



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3722
11 December 1996

CHINESE

第三七二二次会议逐字记录

1996年12月11日星期三,下午5时25分
在纽约总部举行

主席:	富尔奇先生	(意大利)
成员国:	博茨瓦纳	勒格瓦伊拉先生
	智利	拉腊因先生
	中国	秦华孙先生
	埃及	阿瓦德先生
	法国	拉德苏先生
	德国	亨策先生
	几内亚比绍	洛佩斯·达罗莎先生
	洪都拉斯	马丁内斯·布兰科先生
	印度尼西亚	维比索诺先生
	波兰	马图谢夫斯基先生
	大韩民国	崔先生
	俄罗斯联邦	费多托夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	戈默索尔先生
	美利坚合众国	英德弗思先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

下午5时25分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安特派团)的进展报告
(S/1996/1000)

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到安哥拉、巴西、莱索托、马拉维、毛里求斯、莫桑比克、纳米比亚、葡萄牙、圣多美和普林西比、南非、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦各国代表的信。他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议,根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第37条,邀请上述各国代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,万杜内姆·姆宾达先生(安哥拉)在安理会议席就座;阿莫林先生(巴西)、莫乔乔科先生(莱索托)、奇明巴先生(马拉维)、万查孔先生(毛里求斯)、多斯桑托斯先生(莫桑比克)、安贾巴先生(纳米比亚)、卡塔里诺先生(葡萄牙)、费雷拉先生(圣多美和普林西比)、耶莱先生(南非)、姆瓦卡瓦戈先生(坦桑尼亚联合共和国)、卡桑达先生(赞比亚)和马普兰加先生(津巴布韦)在安理会议事厅旁为他们保留的席位上就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安特派团)的进展报告(S/1996/1000)。安理会成员面前还有文件S/1996/1026,其中载有安理会在事先磋商过程中在葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国提交的决议草案基础上拟定的

决议草案案文。

安理会成员收到了1996年12月11日安哥拉常驻联合国代表给安全理事会主席的信的复印件,该信将作为安全理事会文件印发,文号为S/1996/1029。

第一位发言者是安哥拉常驻代表,我现在请他发言。

万杜内姆·姆宾达先生(安哥拉)(以英语发言):安哥拉无任所副部长伊吉诺·卡内若先生不能来到安理会发言,他要求我代替他发言。因此,在他的许可下,请允许我在此表示,在和平进程的的决定性阶段的这一时刻能向安理会发言,我深感荣幸。

还请允许我代表安哥拉共和国和我个人,就主席先生当选主持12月份的安理会的活动,向你表示祝贺。

还请允许我向你的前任,印度尼西亚的常驻代表努格罗霍·维斯努穆尔蒂阁下表示祝贺,他在上个月高效率地主持了我们的活动。

本次会议的召开是为了审议《卢萨卡议定书》的执行情况,并考虑导致安哥拉和平进程在合理的时间内顺利完成的措施。

尽管存在着众所周知的困难局面,《卢萨卡议定书》的关键条款的执行还是取得了实质性的进展。这使安哥拉政府相信,我们很接近完成任务了。

显然,这一步骤以及将安盟的将军纳入安哥拉武装部队的行动还有赖于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的声明。

在和平进程的这一时刻,我们十分诚挚和迫切地等待着。安哥拉总统阁下已经指示无任所副部长,请他通知安理会说,几个小时前他签署了正式任命9名安盟将军的命令,将他们纳入武装部队。和平进程的协调机构的公报也已经送到安理会审议。

我们非常关切将复员的士兵融入民间社会的问题,这是必须这样做的,因为,这一任务的成功对安哥拉未来的稳定是至关重要的。

安哥拉政府在其目前的能力条件下,正在财政方面作出极大的努力,保证不仅融纳复员的士兵,而且还资助他们的交通费用,使他们的武器和安盟的士兵进驻营区。

为了和平的缘故，我们独力地承担了这些开支，而这些开支是应该由安盟和第三期联安核查团共同分担的。我们谨呼吁所有捐助国遵守他们在1995年布鲁塞尔圆桌会议上所作的承诺。

请允许我再一次感谢各国政府、联合国组织以及政府性和非政府的人道主义组织对安哥拉人民提供的援助。

安哥拉政府还希望向联合国秘书长，布特罗斯·布特罗斯-加利先生表示感谢，向他在安哥拉的特别代表贝耶先生表示感谢，并向三个观察国，就他们已经执行和正在执行卢萨卡议定书中所作的贡献表示感谢。

主席(以英语发言)：我感谢安哥拉常驻代表对我所说的客气话。

我的名单上的下一个发言人是葡萄牙的代表。我请他在安理会的议席前就座并发言。

卡塔里诺先生(葡萄牙)(以英语发言)：安哥拉政府和安盟最近都采取了步骤，履行《卢萨卡议定书》中的重要军事任务。我们对安盟正式宣布使它的部队进驻营区并交出军备和其他物资，安哥拉政府将安盟提出的9名将军纳入安哥拉武装部队等事实表示欢迎。这些的确是和平进程进一步取得进展的关键步骤。

然而，我们认为和平进程总的步伐仍然十分缓慢。《卢萨卡议定书》的若干重要条款仍然没有得到执行，双方应该尽快执行以下的任务：首先，将挑选的人员纳入安哥拉武装部队；第二，有效地完成复员的过程；第三，撤除一切非法的检查站，最后，将国家的行政权扩大到整个安哥拉领土上。

几天以前，葡萄牙的外交部副部长何塞·拉米戈先生在最近访问安哥拉的时候，强烈地敦促双方履行这些任务。

我们现在期待着安哥拉政府和安盟为全国和解提出坚定的倡议，我们希望很快看见安盟的代表担任全国议会的席位、建立全国团结和和解政府，以及确定安盟主席的特殊地位。这些措施将导致巩固各方的相互信任，这对与安哥拉的持久和平是至关重要的。

保证在安哥拉全境保证人员和货物的自由流动,以便提高人民的信心,促进全国和解,这也是紧迫的当务之急。因此我们对于有关该国内土匪活动增加的报告十分关切。

葡萄牙赞成安理会根据秘书长的建议,分阶段撤出联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)。我们认为安哥拉政府和安盟必须认识,他们有责任圆满地执行和平进程,第三期联安核查团不可能无限期地存在。

然而,重要的问题是撤出的步伐应根据和平进程不同阶段所取得的进展来决定。第三期联安核查团的存在已经表明对执行和平进程具有关键意义,这说明有必要对撤出联合国部队采取谨慎的手法。

目前最大的联合国维持和平行动的第三期联安核查团男女的良好工作一直并将继续对国际社会实现安哥拉和平的努力的成功至关重要。

葡萄牙,和平进程的三个观察国之一,充分支持第三期联安核查团的工作,并希望在此衷心赞扬秘书长特别代表布隆丹·贝耶先生的努力。

国际社会已经表示,正如今天所表示的,对安哥拉的和平进程抱有信心,并且正如我们过去所说的,对成功执行和平进程最终负责的安哥拉各派必须明确表示它们应该得到这种信任。

我们愿相信,在巩固和平方面如此多的积极成就之后,《卢萨卡议定书》缔约各方将尊重国际社会的努力和它们自己作出的承诺,把安哥拉及其人民的利益放在首位。

我们愿在此进一步呼吁国际社会继续支持安哥拉和平进程。我们谨特别强调向前作战人员提供遣散的重新融入社会的必要财政资源的紧迫性。

让我们希望,今天即将通过的决议草案将鼓励安哥拉政府和安盟加快完成所有任务,使安哥拉人民可以实现十分可望和应得的持久和平及民族和解。

主席(以英语发言):我的理解是,安理会准备对其面前的决议草案进行表决。除非我听到有人反对,否则我就把决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

我首先请希望在表决前发言的安理会成员发言。

勒格瓦伊拉先生(博茨瓦纳)(以英语发言):迄今为止几乎两年以来,国际社会,以联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)为手段,一直协助安哥拉人民展开把饱受战祸的国家重建和改造成致力于铸剑为犁的国家的进程。第三期联安核查团已经并继续发挥重要作用,以使安哥拉人民能够认识到,和平不是一个选择,不是生或死的问题,而是生活和让别人生活的问题。我们坚信,安哥拉政府和安盟接受该国冲突不可能有军事解决办法是安哥拉和平与民主道路上重要的第一步。今天,国际社会可以证明两派迄今共同走过的漫长和艰难的道路。毫无疑问,虽然和平进程仍然是脆弱和可逆转的,但事实仍然是,安哥拉冲突的历史在确立持久政治解决方面从未取得过如此大的成就。因此,博茨瓦纳强烈希望,安哥拉政府和安盟不浪费这个历史性机会,使和平成为对该国及其人民活生生的现实。

从未打算《卢萨卡议定书》的执行是无止境的进程。有更大的挑战,如复兴和重建国家经济,等待着安哥拉人民。一些必须快速处理的紧急任务是,重新安置一百多万国内流离失所者,排雷和修复道路,前作战人员复员和重新融入社会以及解除平民武装,仅举几个例子。这些是必须适当处理的重大任务,因为它们对和平进程的可持续性有直接影响。

博茨瓦纳完全支持秘书长关于安哥拉政府和安盟在1997年1月1日前建立民族团结与和解政府的呼吁。我们深信,这个政府的组成能够使安哥拉政府和安盟把注意力集中在团结它们,而非分裂它们的问题上。正如秘书长的报告所概述的,安哥拉局势的社会经济方面清楚表明,各派别无选择,只能在处理该国面临的问题中谋求共同之处。这是我们乐观的根据:民族团结与和解政府将成为解决悬而未决政治问题的催化剂。我国代表团对以下谅解感到满意,即撤离第三期联安核查团军事编组单位的方式不应危害和平进程。决议草案向各派充分表明,国际社会期待它们遵守并完全执行它们根据《卢萨卡议定书》作出的承诺。在这方面,不应把开始撤离第三期

联安核查团错误地解释为放慢执行未决问题的速度和最终违背已商定的各项承诺和义务的机会。安全理事会一致决心确保和平进程不处于危险之中。因此,正如决议草案执行部分第20段所规定的,联合国后续驻留将为此目的发挥关键作用。显然,国际社会不打算抛弃安哥拉人民。

最后,我重申,博茨瓦纳强烈支持在第三期联安核查团任务期限期满前向安哥拉派出一个安全理事会特派团的建议。这个特派团将为安理会成员提供难得的机会,在现场亲眼观察和平进程的运作并就冲突后缔造和平所需的支持提出具体建议。

拉德苏先生(法国)(以法语发言):法国代表团将投票赞成我们面前供采取行动的决议草案。这项决议草案首先规定进一步延长联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限,直至1997年2月28日。它还标志着安全理事会同意根据秘书长的建议在其任务期满后分阶段撤离联合国部队的计划。

最重要的是,决议草案再次告诉安哥拉各派,尤其是安盟,它们有责任作出执行《卢萨卡议定书》最后的重要努力。的确,迄今自《协定》签署以来两年已经过去了。安盟的态度导致丧失了许多时间。然而,由于安理会持续施加压力和秘书长特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生的坚持不懈,取得了进展。法国同意秘书长在其1996年12月2日报告中表示的看法,在12月底之前整个协定可得到执行。

在摧毁了该国经济的20年战争之后,安哥拉前面的道路仍然是漫长的,虽然它不容置疑地有成功的潜力。法国准备向安哥拉人民提供重新获得发展与进步的道路的援助。在1995年9月布鲁塞尔会议上,法国说它准备为安哥拉复兴和重建的各项方案提供五亿七千万法郎——即一亿一千万美元。目前在双边框架内与安哥拉当局进行讨论,以使这笔已承诺的援助可以快速地落实。法国的援助将集中在重建项目上,但它也显然对已复员的作战人员重新融入具有影响。

法国外交部长埃尔韦·德沙雷特先生不到两周前曾去过安哥拉。由于他能够在罗安达同多斯桑托斯总统建立联系,因此他能够向安哥拉政府保证,法国将全力支持谋求和平进程。

安全理事会现在应该确保我们近四年来为恢复和平所作的各项努力不久取得成果。我们还希望民族和解体制能尽快开始运作。这些必要阶段将使安哥拉得以完全恢复其在南部非洲的位置,并加入自1989年以来发生堪称楷模根本变化的大陆该地区民主非洲国家集团的行列。

秦华孙先生(中国):安哥拉问题拖了很久,现在终于迎来了一个积极变化的局面,这是值得庆贺的。我们始终认为,安哥拉问题的症结所在,是当事方之间缺乏相互信任。这对安盟来说尤其如此。这需要双方、尤其是安盟,作出坚持不懈的努力,真正实现民族和解。

我们满意地注意到,近来安哥拉政府和安盟终于在执行《卢萨卡议定书》、完成综合时间表规定的任务方面取得重要进展;特别是军事领域内的目标正逐步得以实现。

我们希望双方巩固并保持和平进程的积极势头,通过坦诚协商消除相互间的分歧。我们很高兴地获悉安盟已完成集结部队的任务,我们希望复员工作尽快开始;我们希望看到桑托斯总统与萨文比主席举行第五次会晤;我们期待着安哥拉民族统一与和解政府及联合议会能够尽快地组成,安哥拉最终实现和平与重建。

第三期联合国安哥拉核查团自成立以来,为监督《卢萨卡议定书》的实施,为协助恢复安哥拉的和平、实现民族和解作出了重要贡献。我们认为,随着安哥拉和平进程的发展和联安核查团任务的逐步完成,有必要对联合国当前这一最大规模的维和行动作出适当调整。与此同时,在此安哥拉和平进程的关键时刻,继续保持联安核查团的存在,对圆满完成《卢萨卡议定书》各项任务、对彻底实现安哥拉和平是至关重要的。有鉴于此,中国代表团支持延长联安核查团的任期,并将对我们面前的决议草案投赞成票。

根据安理会第976号决议的规定,第三期联安核查团的任务将于明年二月最终完成。此后,联合国是否及如何继续保持在安哥拉的存在,是个令人关注的问题。

历经多年战火的安哥拉百废待兴,重建任务十分繁重。中国代表团主张,包括联

联合国在内的国际社会应继续重视和支持安哥拉的和平与重建事业。中国政府不久前向安哥拉政府赠送了一批物资,以支持安哥拉和平进程。今后,我们还将继续在力所能及的范围内,与国际社会一道,为安哥拉的和平与重建事业作出自己的贡献。

戈默索尔先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)(以英语发言):联合王国欢迎这项决议草案,并打算对它投赞成票。我们向联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)、秘书长特别代表和帮助安哥拉各方达到实现《卢萨卡议定书》目前阶段的所有其它方面致敬。

安理会在同意最后一次延长联安核查团任务期限时,一如既往地明确表明,巩固和平的责任要由安哥拉政府和安盟自己承担。双方都必须为成立民族团结与和解政府而努力。我们欢迎安盟采取最后象征性步骤,宣布其所有部队进驻营地并交出武器。

我们还欢迎有报道称政府将立即把目前在罗安达的九名安盟将军列入安哥拉武装力量序列。双方现在都必须完成解除前战斗人员武装进程。

如果完成这两项任务,国际社会和我国政府将继续帮助安哥拉确保其在南部非洲国家大家庭内的前途。联合国可以而且应该做大量工作,协助安哥拉对付重建、复兴和民族和解的挑战。联合国按秘书长提议在第三期联安核查团离开后继续存在也可能可以发挥重要作用。

最后,尽管在达到目前阶段过程中进展缓慢,但我们认为这是一个良好的范例,表明保持和确实加强联合国解决冲突和维持和平能力的政治和物质资源为何至关重要。

亨策先生(德国)(以英语发言):德国欢迎安哥拉和平进程各方最近在执行《卢萨卡议定书》有关规定方面取得的进展。国际社会在过去几年中为安哥拉和平进程投入了大量资源,并对确保该进程圆满完成有重大既得利益。但是,秘书长在其最近的报告中正确地指出,《卢萨卡议定书》只是“间歇地”得到执行(S/1996/1000,第28段)。

我们非常满意地注意到,安盟今天发表了一项正式书面声明,称所有安盟士兵除453名警官外都已安营。因此,《卢萨卡议定书》重大军事方面之一已得到顺利实施。

我们还对安哥拉常驻代表万杜内姆·姆宾达大使的信和公报表示欢迎,该公报表明,九名安盟将军已收到委任状并在安哥拉正规军中分配具体任务。我们热切希望现开始并早日完成收编安盟正规军士兵工作。

政治问题仍有待处理。我们敦促安哥拉政府和安盟领导人按今天付诸表决的决议草案要求,在明年初以前解决悬而未决问题,并安排多斯桑托斯总统和萨文比先生在安哥拉会晤,以便决定安盟主席的特殊地位、将国家行政扩大到安哥拉全境、使所有当选代表都重返国民大会、组建全国团结与和解政府并建立人员和货物的自由流通。

时间有限。第三期联安核查团的任期将在1997年2月最终结束。

我希望强调,我国政府认为,成功地使前战斗员复员并将他们与国内的流离失所者一道重新结合到民政社会中的问题是非常重要的。我同意秘书长报告中的以下看法:这是《卢萨卡议定书》中规定的最重要任务之一。作为一个主要捐助国,德国感到它在这方面负有特别的责任。到今年夏天时,我国政府已经在与安哥拉政府,地方当局和联合国各机构合作下,开始执行一个使前战斗员复员并将其与国内流离失所者一道重新结合到社会经济中的试验项目。德国已经为此项目认捐100万德国马克,大约等于65万美元。这个试验项目的成功已鼓励我国政府开始具体规划在明年1月1日时开始这个使前战斗员复员并使其与国内流离失所者一道重新结合到社会经济生活中的重大项目。德国政府在原则上准备承付更多的资金,达600万德国马克,即大约400万美元。此外,我国政府对国际社会在人道主义援助领域中所作的努力作出了很大贡献,并将继续这样做。

我们还继续特别注意安哥拉的严重的地雷问题,以及有效地扫雷的必要性。德国已提供了最多为9名的扫雷专家,作为第三期核查团的扫雷活动的视查员,以支助

与联合签合同的扫雷公司MECHEM的努力,这种努力已导致在总长度为4 000多公里的道路清除了地雷。此外,两个德国非政府组织也正在实地进行扫雷活动。人道主义事务部的协助排雷自愿信托基金是我们在安哥拉的活动的一个方面。

最后,我希望重申,尽管国际社会为协助安哥拉的和平进程而作出种种努力,但在这个国家实现和平与安宁的最终责任只能属于安哥拉和平进程有关各方。安哥拉人民的命运在他们手中。我们希望,他们将根据这个责任行事。

基于上述考虑,德国将投票赞成今天安理会面前的关于安哥拉问题的决议草案。

马图谢夫斯基先生(波兰)(以英语发言):波兰政府支持秘书长关于将联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务延期至1997年2月28日,并将投票赞成安全理事会面前关于此项内容的决议草案。

我们充分认识到,所有参与促进安哥拉的和平进程的机构,包括安全理事会在这方面的经历并不总是顺利的。然而,我们从秘书长最近的报告中得到一些鼓励。他指出了安哥拉局势中的最近进展并强调,尽管遇到种种障碍,但和平进程正在向前发展。

现在已实现了多数目标,但一些重要问题仍然有待适当处理和解决。这些问题包括:遣散集中驻扎的安盟部队;解除平民人口的武装;以及完成选择将要吸收到安哥拉武装部队中的安盟部队。只有成功地完成这些任务,才能为解决悬而未决的政治问题创造必要的有利气氛。这些问题包括:使安盟代表能够返回国民议会;为安哥拉的过渡计划建立宪法基础;建立民族团结和和解政府;就作为最大反对党领导人的萨文比先生的特殊地位达成协议。

我们期待每一方不以对方的行为来决定己方是否遵守义务。安哥拉的和平进程要取得进一步的进展,这一点是重要的。从国际社会的角度来说,这一点也很重要,因为只有双方都忠实地履行其承诺,国际社会才能继续参与处理安哥拉的事务。

今天,在安理会开会审议是否延长作为联合国目前最大的维持和平行动的第三

期联安核查团的任务期限时,我想对向核查团工作人员致敬,他们为安哥拉的和平,稳定和安全作出的重大贡献。

同时让我表达我国代表团对安哥拉和平进程的国家观察员所作出的努力,包括为起草我们面前的决议草案而作出的努力的感激。

阿瓦德先生(埃及)(以阿拉伯语发言):在秘书长的报告和安理会中的辩论的基础上,我们可以得出结论,安哥拉和平进程面临着两个主要挑战:安盟就根据联合委员会在1996年10月31日通过时间表驻扎其部队并使其解除武装作出一项宣布;各方就尚待处理的主要政治任务达成一致意见。我们认为,如果能应付这些挑战,将使在安哥拉实现和平成为可能。不然的话,政治局势将继续是脆弱的。

此外,我们认为,如果在实施《卢萨卡议定书》和一致同意的时间表方面出现任何拖延,将会削弱和平进程的可信性,并将无法获得必要的信心以进入安哥拉人民正在开始的新阶段。必须解决军事问题,而这需双方进行合作。这些问题包括将安盟部队的大约26 300名成员吸收到安哥拉武装部队中和重建政府在整个国家领土上的权威。我们希望,多斯桑托总统和萨文比先生将在安哥拉国内会晤,并希望这样一次会晤将导致解决一些待决问题,其中包括:萨文比先生作为最大的反对党领导人的特殊地位;将安盟领导人包括在新内阁中;以及安盟参加立法机构和国家、区域及地方的行政管理。这要求安盟成为一个完全合法活动的政党。

我国代表团继续信,使双方的大约10万名士兵复员并重新纳入民政社会是执行《卢萨卡议定书》的重大挑战之一。我们支持秘书长报告第20段中关于联合国开发计划署参与使前战斗员恢复平民生活以促进其回归社会的意见。

这些方案对该国特别重要。根据报告,这一国家的失业率达45%,通货膨胀率在3000%以上。我们希望各捐赠国继续提供财务和技术援助,在帮助这一兄弟国家立即执行这些方案。

埃及月支持秘书长关于到1997年8月分阶段撤离第三期联安核查团军事部队的建议。我们相信,今后这一时期将会更多地强调解决过程中的政治方面问题,而不是

双方之间几乎已经解决了的军事问题。

安哥拉肯定将继续需要联合国；但是联合国存在的意义和性质当然会不一样。安哥拉双方不能错过现在因为最大的联合国特派团的驻扎而带来的机会。在执行《卢萨卡议定书》方面没有真正进展的情况下很难同意延长该团的任务期限，尽管有联合国财政危机。

安哥拉双方的责任有两方面：他们还必须利用安哥拉境内的国际存在，鼓励国际社会今后继续向安哥拉人民提供人道主义、经济和技术援助。

埃及代表团支持延长安哥拉特派团任务期限至1997年2月28日。我们支持安理会面前的决议草案。

维比索诺先生(印度尼西亚)(以英语发言)：首先我谨表示，印度尼西亚代表团感谢秘书长关于执行安哥拉和平协定的最新发展和联合国安哥拉核查团(第三期联合核查团)作业情况的报告。报告清楚地表明，执行和平协定中规定的多数军事任务的进程已经开始，但是还没有完成。虽然我国代表团欢迎这些积极发展和双方所采取的主动行动，以及他们愿意合作的意愿，但和平进程的步骤依然缓慢。这方面我国代表团重申，安哥拉政府和安盟按照《和平协定》、《卢萨卡议定书》和有关各项安全理事会决议，迅速履行其义务十分重要。

我国代表团进一步认识到和平进程的军事内容和政治内容之间的密切关系。因此，双方必须在军事问题上取得进展，为在政治方面取得进展提供必要的推动。我们认为，第一阶段的军事任务一旦完成，双方应该忠实地开始遣散原战斗人员，让他们离开营地，重新融入民间社会。这些措施是确保稳定和巩固和平进程的必要条件，他们需要双方密切合作和国际社会的援助。

我国代表团注意到，违反停火的情况已经减少。然而我们也注意到，该国中的安全局势仍然不稳定，许多地区仍然不安全。这方面我们要敦促双方，特别是安盟，拆除所有非法检查站，它们阻碍人民和商品在全国的自由流通。报告证实，一百多万国内流离失所者继续依赖人道主义援助，不能返回家园，过上生产和自立的生活。此

外,我国代表团认为非常重要的一项是必须确保联合国和其他国际人员和驻地的安全,保障人道主义供给在全国各地的安全和行动自由。

军事任务的完成将使和平进程得从集中精力处理悬而未决的主要政治问题。我国代表团继续鼓励多斯桑托斯总统和萨文比先生直接会谈。我们认为,这将促进双方之间的互相信任与谅解,以争取实现民族和解。因此,我国代表团希望双方能够解决安盟代表返回卢萨卡国民议会、建立一个民族团结与和解政府的问题,在1996年12月31日前就安盟主席的地位问题达成协议,并把国家行政管理扩大到全国。这方面我国代表团高兴地看到,这一点已反映在安理会面前的决议草案执行部分第9段和第10段中。

在采取必须的政治倡议以实现国家和解的同时,经济方面也有大量工作要做,以重建安哥拉。这方面,我国代表团承认第三期联安核查团和其他联合国机构所作的工作,建立方案,让安哥拉能够摆脱战争的痕迹,实现重建。我国代表团认为,国际社会应该尽快履行诺言,为安哥拉经济的复兴与重建提供援助,以巩固在和平进程中取得的成果,正如第19段中所说。

在安哥拉排雷的问题确实是一个重要问题。地雷影响国民生活的所有各方面,阻碍社会恢复正常生活。地雷的灾难性影响可以通过技术和财务援助加以控制。在这方面,我们完全支持决议草案执行部分第17段。这项排雷方案包括排雷和修复公路、人权教育运动、组建一支国家警察部队及《社区复兴方案》的内容,反映出联合国决心看见安哥拉持久和平。

最后,关于联合国今后的作用,我们完全赞同秘书长的意见即第三期联安核查团已形成的军事部队的撤离应该逐步进行,同和平进程的进程情况相称。这正是因为第三期联安核查团对安哥拉的军事和政治局势的积极影响。我们注意到,秘书长建议,军事部分不再需要后,应有一个新的任务形式,更多地侧重政治、警察、人权和人道主义活动,包括排雷。这种任务应该有后续和连续性,有联合国在,以巩固和平进程中取得的成果,保障安哥拉持久和平。

根据这些意见,我国代表团将投票赞成决议草案,延长第三期联安核查团任务期限至1997年2月28日。

费多托夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):在1996年11月20日我们纪念签署《卢萨卡议定书》两周年。这项议定书成为安哥拉和平进程的基础,为安哥拉人民恢复期待已久的和平、稳定及民族和解开辟了真正的前景。

俄罗斯联邦是解决安哥拉问题的三个观察国之一,它真诚地关心和平进程能顺利发展和迅速完成,并不遗余力地致力于这个目标。结束已持续多年的安哥拉冲突将不仅极大地造福于这个友好国家的人民,并将成为联合国以及整个国际社会的重大成功。

不幸的是,尽管已获得了相当大的成功,安哥拉和平进程发展非常不均衡,并常常需要对双方,尤其是对安盟,施加压力,要他们克服出现的障碍。然而,安哥拉问题的解决在逐步前进,使我们更接近和平进程将成为不可逆转的那个临界点。

今天在这方面取得了一个重大成功。安盟领导人终于宣布其所有军事人员和警察都已完成进驻营区,除了有453人将在今后几天进驻营区。安盟还把它所有的武器上交联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)。安哥拉政府也宣布决定把9名安盟将军编入安哥拉武装部队。

这些重要步骤人们有可能最终解决核心的军事问题,并集中注意尚未解决的政治问题。这里具有高度优先地位的事项是,议会内的安盟代表返回罗安达、建立民族团结与和解政府以及达成关于安盟主席地位的协定。必须在年底以前完成这些任务,并应考虑到在全国领土建立有效的国家行政结构,这可能确保政治和社会稳定,没有政治和社会稳定,安哥拉人民就不可能恢复和平与正常生活。

拖延执行解决办法的这些方面是不可接受的,并可能对整个和平进程造成最为不利的影响,必须以一切可能的方式为加速和平进程加强政治基础。我们认为,可通过多斯桑托斯总统和萨文比之间在安哥拉迅速举行第五次会晤来促进和平进程。

特别重要的还有建立统一的武装部和安哥拉国家警察的问题，以及加速遣散前战斗人员。尽管前面还有一些复杂的大规模的任务，但安哥拉和平进程已毫不动摇地走向最后阶段，即再过一个半月多一点第三期联合核查团的任务期限就要结束。

显然今天晚上不能中断这个目前联合国最大的维持和平行动。我们赞成仔细地考虑整个和平进程，逐步地和十分灵活地执行这个进程，没有任何不应有的拖延，但也要根据和平进程的实际状况。在这方面，我们认为安理会最好能在1997年2月以前向安哥拉派出特派团，这样就能草拟第三期联安核查团最后阶段的经调整的战略和战术，并对联合国继续留在该国的基本参数确定立场。

俄罗斯代表团认为，今天提交安全理事会审议的关于安哥拉的决议草案符合和平解决现阶段主要任务的要求，我们相信，这份决议草案将向安哥拉各方发出一个严肃的信号，即必须加速履行他们已作出的承诺，并把和平进程进行到底。

拉腊因先生（智利）（以西班牙语发言）：国际社会十分高兴地看到安哥拉的政治进程有了真正的进展。安哥拉人民曾遭受战祸，现在安哥拉正努力促进其人民的社会和经济发展，我们对此表示赞扬。

为此目的，政府和安盟领导人必须继续履行两年前在卢萨卡作出的承诺，并执行联合委员会在10月31日核准的关于所有尚未完成任务的综合时间表。

秘书长的报告说，安哥拉的局势虽然紧张，但仍然稳定。有人违反停火，联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）受到骚扰，令人感到遗憾。然而秘书长的报告使我们产生了希望，希望双方最终将建立一种气氛，确保该国将获得和平并开始前面艰巨的发展任务。

安盟正式宣布其部队已进驻营区完毕，安哥拉政府也宣布安盟的9名将军正加入安哥拉武装部队，这些是十分令人鼓舞和重要的事态发展，有助于在这个关键时刻加强双方的信心。

关于目前局势，我们赞同秘书长的意见，即必须把第三期联安核查团的任务期限

延长到明年2月28日。因此我国代表团支持我们面前的这份决议草案。

我谨借此机会代表智利向第三期联安核查团的所有文职、军事和警察人员致敬,并向联合国人道主义方案和机构以及非政府组织的工作人员致敬。所有这些人的共同之处是,他们都在为巩固安哥拉的和平而奋斗。

崔先生(大韩民国):自1994年11月签署了《卢萨卡议定书》以来,这两年中安哥拉一直沿着缔造和平的崎岖道路前进。尽管我们对这段时期和平进程步伐缓慢以及它时断时续感到不满意,但我们认为安哥拉各方和国际社会作出的努力确实是必要的和值得的。

在最近的事态发展中,我们高兴地看到今天安盟正式宣布已完成了其所有部队进驻营区这个日益迫切的任务,政府也开始实际收编安盟部队,首先收编了目前住在罗安达的9名将军。

然而我们强调,尚有待最终完成履行安哥拉双方间达成的《卢萨卡议定书》和其他承诺。再过两个月联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)就要按照安全理事会第976(1995)号决议完成其使命,因此安哥拉双方现在应加强过去取得的成就,并进一步加紧努力完成和平进程的最后阶段。我们真诚地希望执行这些重要的军事任务将标志着通过安哥拉双方的政治谈判开始真正的和解。

现正在履行军事承诺,而今后的几个月里和平进程的政治方面将日益扩大。建立民族团结与和解政府是早该展开的和平进程中的下一个关键步骤。毋须说,只有政府和安盟都相互合作和作出让步,才能保证成功。

虽然建立民族团结与和解政府并不与其他政治问题联系在一起,但我们认为,通过安哥拉总统同安盟领导人进行面对面的会晤,就能最好地和最迅速地解决所有尚未解决的政治问题。我们敦促双方表现出最高度的合作精神和灵活性,以便实现这次会晤,解决所有未决政治问题。在这方面,我们特别重视安理会面前的决议草案的第10至12段。

与此同时,我们并没有漠视日益增长的安哥拉社会和经济稳定的需要。遣散和

使10 000名前战斗人员重新参与社会生活,以及救济100多万流离失所者并使他们恢复正常生活等这些紧迫和代价高的任务,将必须由政府在国际社会的协助下,通过辛勤努力来执行。安哥拉也在国家管理、公共责任制以及法律与秩序领域面临其他挑战。如果政府和国际社会不尽最大的努力处理这些问题,巩固安哥拉和平就不能即将实现。因此,我们认为,必须密切监测地面局势,以便籍以国际社会充分调整的驻留和援助、帮助巩固安哥拉和平。在这方面,我们衷心欢迎关于在适当时候向安哥拉派遣一个安全理事会特派团以评估局势并就第三期联安核查团的撤离速度及联合国后续驻留的方式更好地作出决定的意见。

最后,我们支持将第三期联安核查团的任务期限延长到1997年2月28日,以及正如决议草案所表明的那样,根据秘书长的建议随后减少。

因此,我国代表团将对安理会面前的决议草案投赞成票。

洛佩斯·达罗莎先生(几内亚比绍)(以法语发言):安理会再次审议安哥拉局势,这表明国际社会持续不断地关心该国危机。在过去20多年中,国际社会一直支持旨在恢复这个兄弟国家的和平并以共存、和解和为建设一个统一的家园作出牺牲的决心取代不信任和缺乏合作的努力。

在这一方面,我国代表团愿再次感谢秘书长提交了详尽和非常富有启发性的报告。报告突出了有关正在进行中的和平进程的最近事件。我们还要感谢秘书长特别代表以无比的乐观精神继续协调和鼓励对话进程。我还要再次表示我国对三个观察国在谋求安哥拉和平的努力中发挥的重要作用的赞赏。

几内亚比绍认识到,为了实现《卢萨卡议定书》中规定的所有目标,并且履行产生于安理会有关决议的各项义务,以便充分实施安哥拉和平进程并赋予它真正的意义,仍有许多工作要做。然而,我们非常满意地注意到秘书长在其最近报告中有关安哥拉各方在最近几周为加强和平进程所采取的我们认为极为积极的步骤的看法。仅几个小时之前,安全理事会收到安哥拉常驻代表的来信,转递了一项他的政府的公报,宣布将一位安盟将军编入安哥拉武装部队。我们认为,这些行动应得到国际社会

的充分鼓励。在这一至关重要的谈判阶段，安哥拉更需要所有国家的支持和捐助，以便巩固已取得的成就。多次拖延充分履行卢萨卡义务仍令人关切。

正如我们一再说的那样，不容否认，已取得重要和实质性进展，最重要的方面是维持停火。必须克服其他障碍，否则就不能取得进一步进展。主要问题涉及完成使安盟部队进驻营区，以及在《卢萨卡议定书》的框架内解除其武装并予以遣散。这方面出现的拖延正影响单一军事部队的组成、安盟官员结合进民族团结与和解政府以及同实施《议定书》有关的其他活动。我们再次呼吁我们的安哥拉兄弟本着最近所体现的同样的建设性精神，以更大的政治决心继续努力，以便优先履行所有军事性义务。的确，为了解决悬而未决的政治问题，各方必须采取旨在有助于和平进程的具体步骤，以此表明其坚定的政治意志。

正如我国多次说的，我们认为安哥拉和平、安全和繁荣是可能的。与我们有着多年共同的兄弟历史的安哥拉人民应和平地享用其国家财富并参与国家重建及社会 and 经济发展。出于这些原因，几内亚比绍认为，国际社会应该继续密切注意安哥拉局势，同时继续提供经济和人道主义援助。

关于本决议草案，我们深信，联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)仍在安哥拉发挥作用，它必须在有真正和平意愿的范围内继续支持双方的和平努力。这就是我们为什么批准象秘书长在其报告中所建议的那样延长其任务期限的原因。在这样做的时候，我国代表团将对该决议草案投赞成票。

马丁内斯·布兰科先生(洪都拉斯)(以西班牙语发言)：我国代表团关切地看待执行《卢萨卡议定书》规定和履行安哥拉政府和争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)所作的承诺方面出现的拖延。

尽管我们承认在安哥拉和平进程中出现了某些积极的事态发展，例如维持停火，拆除非法检查站，个人行动自由有所改善，继续实施解除平民武装的计划，以及完成安盟部队进驻营区等。但迄今未就对该国和平至关重要的事项采取迅速的行动。在政治方面，迄今没有在迅速建立民族团结与和解政府或根据《卢萨卡议定书》的规

定就最大反对党领导人的特殊地位达成协议方面取得具体进展。

我们认为,双方应作出更大的努力实现这些目标,并应该恪守其《卢萨卡议定书》下的义务和履行在利伯维尼亚和弗朗斯维尔所作的承诺。这就是我们为什么敦促他们尽快会谈,并采取措施,以便能够在和平与民族和解方面取得重大进展的原因。

我国代表团认为,安哥拉迄今取得的成就必须得到巩固,其方法是国际社会协助恢复和重建安哥拉经济,这仍然是一个关键条件。我们吁请国际社会和捐助国继续向安哥拉和平进程提供支持。

我国代表团还认为,为了完成《卢萨卡议定书》中规定的任务和巩固已取得的进展,在第三期联安核查团撤出后必须在安哥拉保持有限的联合国驻留。

我国代表团感到,在安哥拉和平进程的这一阶段,第三期联安核查团的驻留是必要的,并将投票赞成决议草案,将该团任期延长至1997年2月28日。

英德弗思先生(美利坚合众国)(以英语发言):短短两个月前,安全理事会成员通过了一项决议,严厉警告各方应打破阻止他们完成在《卢萨卡议定书》中商定的军事任务的心态,继续进行建立全国团结与和解政府的工作。我们现在可以感到欣慰的是,我们的信息受到了注意,我们看到了在以下方面已有重大进展:查明安盟成员以便将他们纳入安哥拉武装部队;将安盟部队屯集在卡宾达;解散安盟军事指挥机构以及完成我们在第1075(1996)号决议中规定的许多其它任务。今天,我们接到消息,安盟已就完成屯集进程发表了一项正式宣言,安哥拉政府已宣布将安盟提供的9名将军纳入安哥拉武装部队。

尽管有这些进展,但今天军事任务仍未完成,我们仍在考虑如何敦促和迫使各方迅速行动履行他们两年前在卢萨卡承担的义务。我们尤其关切屯集营地仍然满是安盟军队,尽管许多人已被选出纳入安哥拉武装部队,还有许多其他人正准备复员为平民。

这些由联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)防守的屯集营地在和平进程中起了核心作用。他们使安盟武装部队能从战斗准备状态逐渐解除戒备状态,开始变

为安哥拉武装部队成员或回去过平民生活。屯集进程的成功主要归功于第三期联安核查团这支中立的国际部队在营地的驻留。

然而,屯集营或第三期联安核查团都无意是永久的。二者都是临时措施,都是从武装冲突状态走向统一与和解状态的垫脚石。关闭这些营和开始撤出联安核查团的时候已到。政府应与安盟一起努力迅速撤空这些营地,转而执行政治任务以便将安盟重新纳入一个通过谈判和妥协而不是暴力解决问题的进程。政府和安盟应大刀阔斧地训练和装备结合后的部队,并将其部署到原来由安盟部队占领的地区,以使这些地区的民众在处理日常事务时有信心自由行动。

第三期联安核查团本身现在应开始撤出。预计的第三期联安核查团的两年期限即将结束--这是安哥拉两年的相对和平时期。第三期联安核查团的撤出并不意味着国际社会将不管安哥拉,而是因为由以在面临的和解与重建进程中帮助安哥拉为重点的后续国际机构取代原来的军事部队的时候已到。

我们今天将通过的决议草案考虑了所有这些问题。它要求各方完成军事任务并转而执行政治任务。它授权秘书长开始撤出第三期联安核查团和计划一个后续联合国机构。我们预期政府和安盟已接到决议草案发出的信息:实质在于由他们采取迅速行动将安盟人员纳入各级武装部队并将营地中的余留者复员。

决议不仅是针对各当事方和第三期联安核查团的。它要向其他会员国发出一项紧急信息。不立即筹资,和平进程的这一关键阶段便无法取得成功。捐助国的慷慨使和平进程迄今取得了成功,但在这个关键时刻和平进程本身处于危险状态。据人道主义援助协调股(人援股)预测,屯结区和复员的需求中眼前尚未满足的部分超过1千9百万美元。国际社会必须紧急行动为所需款项解囊,以使复员能在人援股安排的三个月内完成。进一步拖延对和平进程只会是破坏和拆台,并耽误第三期联安核查团部队的削减,从而消耗联合国和捐助国的资源。

因此,为加强和平进程并为全国团结与和解政府准备条件,美国今天宣布打算再向联合国和支助安哥拉复员与和解的双边方案捐助335万美元。此外,如果各方对和

平进程显示足够的承诺,美国计划在不久将来向这些努力再捐助250万美元。再者,美国打算在1997年提供100万美元的扫雷装备和服务,供联合国中央扫雷行动办事处、安哥拉扫雷学会和联安核查团扫雷学校使用。

我们敦促其他人认真考虑向和平进程的这一关键阶段认捐更多的资金。上周在纽约三方观察员的代表召开了潜在捐助国会议,以强调复员进程对资金的严重需求,并得到了联合王国、瑞典和芬兰的积极响应。

包括安理会在内的国际社会多年来重视帮助安哥拉人自己把过去的敌对行动变为历史。在实地的联合国人员对这一目标忠心耿耿,有些人甚至在第三期联安核查团中服务时捐献出了自己的生命。我们赞扬他的服务。我们也想向贝耶导师、第三期联安核查团的部队指挥官和全体军队和工作人员表示赞赏他们的努力工作和无私奉献。我们希望安哥拉人将抓住这一机会巩固唾手可得的持久和平。

主席(以英语发言):我现在以意大利代表的身份发言。

首先,我想说今晚已发言和将发言的人数确实证明了国际社会重视安哥拉的局势和动向。

我借此机会向秘书长及其特别代表布隆丹·贝耶导师——他的坚定承诺和外交技巧使他能起关键和成功的作用——表示衷心感谢。和平进程的三方观察员、向联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)派出部队的国家以及该地区各国已联手谋求安哥拉的政治解决。我还要向安哥拉常驻代表阿方索·万杜内姆·姆宾达大使致敬,他为该国的和平与全国和解事业而在纽约不懈地工作。

意大利副外交部长、参议员里诺·塞里不久前衔命前往安哥拉时说过,和平进程确已到了一个转折点。执行《卢萨卡议定书》的军事部分已接近完成。今天,安盟发表正式宣言,证实屯集其军队已结束——除了少量警察外,他们不久也将屯集,向联合国交出武器也已结束。

下一步是将挑选出的安盟部队编入安哥拉武装力量。我们欢迎加快这一非常微妙行动。今天,罗安达政府采取了又一个主要步骤,宣布安哥拉武装部队吸收了住

在罗安达的九位安盟将军,这是国际社会广泛期待的一种决定。

目前,优先任务是战斗人员的复员及将其重新融入社会。我想在此忆及我国政府为此目的向安哥拉人道主义援助协调股已经提供了将近4百万美元的财政捐助。意大利教官还参加了排雷小队的训练,各小队不仅将向战祸作斗争,而且将对付给无辜人民的生命,包括儿童的生命以及安哥拉未来多年重建带来的威胁。

安哥拉各方现在应该着重《卢萨卡议定书》各政治方面的立即执行。安理会面前的决议草案明确概括了必须做的事情。因一些军事问题尚未解决,需要采取的步骤迄今仍在拖延。现在不能再拖延了,那些步骤必须尽快得到实施。

意大利政府完全支持决议草案规定在秘书长所提建议的基础上撤离第三期联安团军事部队的段落。这些段落构成确保和平进程成功完成和避免与过分延长这一最为昂贵的维持和平行动的必要之间的一种微妙平衡。

最后我重申意大利政府和人民关心无辜的安哥拉平民百姓在这次无休止的内战期间承受的艰辛苦。在过去5年中,意大利提供了将近1亿千万美元的援助。现在和平的前景更为光明,我们将继续坚持我们的承诺。

由于这些原因,我将对安理会面前的决议草案投赞成票。

我现在恢复我作为安全理事会主席的职能。

我现在将载于文件S/1996/1026中的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成: 博茨瓦纳、智利、中国、埃及、法国、德国、几内亚比绍、洪都拉斯、印度尼西亚、意大利、波兰、大韩民国、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席(以英语发言): 有15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第1087(1996)号决议。

安理会就此结束了其表决程序,将根据暂行议事规则第37条进一步听取发言。

下一位发言者是津巴布韦常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

马普兰加先生(津巴布韦)(以英语发言):主席先生,我想祝贺你担任安全理事会1996年12月份的主席。我国代表团相信安理会将在你的广泛经验和干练领导下获益良多。

也允许我向你的前任,印度尼西亚的维斯努穆尔蒂大使,表达我国代表团对其主持安理会上个月事务的方式的感激和赞赏。

我国代表团想向秘书长,布特罗斯·布特罗斯-加利先生,表达其对他1996年11月19日和12月2日关于安哥拉局势的两份极其详细的报告。

我国代表团怀着遗憾和失望地注意到自《卢萨卡议定书》签署以后两年已经来而复去,而我们仍然缺乏必要的进展程度来显示安哥拉的和平进展已经成熟。在安理会上次开会审议安哥拉局势时,它强烈表达了其对执行《卢萨卡议定书》极其缓慢的步伐的关注,并列举了一系列安盟必须迅速履行的要求。

我们完全赞同秘书长的批评性观点:安哥拉的和平进程继续在“停停续续”中爬行。仍然令我们感到特别不安的是,在和平进程这么晚的阶段中,还只是在对国际社会施加日益加强的压力,特别是向安盟施加日益加强的压力作出反应时,往往才能进展。

安哥拉的和平进程对于该国的人民和整个国际社会已经到了关键的阶段。有关驻扎营地、复员和重新融入的数字尽管重要已不再使安哥拉人民和国际社会感到鼓舞。

仅是这些方面的进展,即便它比今天更令人振奋、满意,不再能成为一种作为整个和平进程进展的适当尺度或反映。

时不我待,在此关键时刻,我们同安哥拉人民一道要求并期望安哥拉政府和安盟作出划时代决定和措施。对安哥拉人民来说,联合国安哥拉核查团(第三期联安特派团)初期任务将于1997年2月28日最后终止的令人不安的消息应伴随以和平进程空前突破。

在这方面,我国代表团同秘书长一道呼吁所有能够做出贡献的人们,促进安盟出

任国民议会的代表返回罗安达,建立全面统一和和解政府以及安盟的合作,以寻找其领导人特殊地位的一致意见。我们还愿重申,我们强烈认为,何塞·爱德华多·多斯桑托斯总统与萨文比先生在安哥拉会晤在目前阶段是十分及时和适宜的。

此外,直至今天,我们仍在要求向安盟施压,迫使它按照安全理事会第1075号决议第12(c)段做出正式、书面声明,表明所有安盟士兵均已进驻营地,安盟不再掌控任何武器和军事装备,以便扫清阻碍国家行政管理扩及全安哥拉境内的任何障碍。

我们现在了解安盟作了迟到的宣布,这是安盟的惯用策略,他们总是在安理会开会考虑进一步采取步骤,推动和平进程前才采取有意义的举动。我们热烈地欢迎将安盟的9名将军纳入安哥拉军队的消息。

我国代表团完全同意秘书长关于在第三期联安核查团的最初授权时所预见的两年期的尾声时,使完成行动的倒数计时逐渐而稳步地进展的意见。我们还毫无保留地同意,和平进程的若干关键任务还远远没有完成,安哥拉仍然需要联合国部队的存在以保持稳定。

安哥拉爱好和平的人民

在《卢萨卡议定书》提供的暂时喘息机会转变为持久和平之前是不会感到安定的。为了国际和平与安全的缘故,我们津巴布韦人,广泛来说,全体南部非洲人将和安哥拉人民一起,坚持导致《卢萨卡协定》承诺的理想,并要求这些承诺得到执行,以便使安哥拉在整个分区域中的局势正常化。

最后,我国代表团欢迎最新的第1087(1996)号决议,特别是其中关于将第三期联安核查团的任务期限延长到1997年2月28日的部分,获得一致通过。

主席:(以英语发言):我感谢津巴布韦的常驻代表对我说的客气话。

下一个发言人是纳米比亚的常驻代表。我请他在安理会的会议桌前就座并发言。

安贾巴先生(纳米比亚)(以英语发言):首先,我愿代表我国代表团,就你担任本月份安理会的主席,向你表示热烈的祝贺。你的丰富经验和外交才干无疑将保证安

理会的工作在你的领导下取得成功。我们还要向你的前任，印度尼西亚的维斯努穆尔蒂大使表示诚挚的祝贺，他在11月份以卓越和可敬佩的方式领导了安理会的工作。

还请允许我向秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生表示感谢，他为我们作了全面的报告，我们还要感谢他为推动安哥拉的和平与和解的事业所作出的努力。我们同样感谢他的特别代表阿利翁·布隆丹·贝页先生和联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）的全体人员。他们在困难的条件下以坚定的决心执行自己的授权。

我们满意地注意到，正如秘书长的报告所指出，秘书长的特别代表，在三个观察国——葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国——的合作下，为谋求安哥拉的和平提出了倡议、进行了紧张的工作，导致了积极的发展。我们对至今为止所取得的实质性进展感到鼓舞。在这方面，我们需要鼓励安哥拉政府和安盟继续努力，并加快实施《卢萨卡议定书》的步伐。

我们热烈欢迎安哥拉政府宣布将安盟的将军纳入全国部队。我们也很高兴地注意到安盟刚刚就集合其部队并交出武器的问题发表了宣言。

纳米比亚充分承诺，以保证安哥拉能恢复持久和平与稳定。纳米比亚的外交部长在1996年9月30日向大会第五十一届会议的讲话中指出：

“纳米比亚和安哥拉血肉相连，命运相关。正因为如此，我们参加第三期联安核查团的军事分队将驻守安哥拉直至使命满意地完成”（大会第五十一届会议，第14次全体会议正式记录，英文第8页）

我国政府严重关切的问题是安盟的部队从营区开小差的问题、悬而未决的政治问题迟迟没有解决、参加国家议会的安盟代表回到卢安达，以及关于安盟领导人的地位和建立全国统一与和解政府协议等问题。这些问题，除其他外，对整个和平进程具有极为重要的意义。因此，我们相信，各方将继续认真谈判并取得一致意见。在这方面，我们同意秘书长关于将第三期联安核查团的任务期限延长至1997年2月28日的建议。

虽然我们认识到安哥拉人民应最终对自己的命运负责,但是,国际社会,特别是安理会,作出更大的承诺,并决心帮助安哥拉人民解决悬而未决的政治问题也是至关重要的。安理会应该清楚地向各方,特别是安盟,表示意见,使他们注意阻碍该国和平进程的后果。现在是时候了,安盟的领导人应该知道安哥拉的人民,特别是儿童,需要和平,国家需要发展。

秘书长的报告还指出,安哥拉继续面对着严重的经济问题以及严重的预算赤字。为解决这些经济方面的挑战,该国需要全体人民、有关各方及其领导人的努力。然而,这不是容易的任务。因此,我们呼吁国际社会动员一切必要的资源,恢复经济并将前战斗人员融入平民生活中去。正因为如此,尽管纳米比亚面临着严重的干旱,我们仍然在今年8月向联合国安哥拉问题机构间联合呼吁捐助了5 000美元的捐款。我们将继续向该基金作出微薄的捐款。在这方面,我们在这一关键时刻,和秘书长一道,敦促捐款社区履行他们在1995年关于安哥拉问题的布鲁塞尔圆桌会议上的认捐。

我们热烈欢迎第1087(1996)号决议获得一致通过。

主席(以英语发言):我感谢纳米比亚的常驻代表对我说的客气话。

我的名单上的下一个发言人是巴西的常驻代表。我请他在安理会的会议桌前就座并发言。

阿莫林先生(巴西)(以西班牙语发言):富尔奇大使,请允许我首先祝贺你担任安全理事会12月份的主席。在你干练和明智的指导下,安全理事会今年最后一个月特别复杂的议程将得到恰当和有效的处理。

我还谨借此机会对你的前任,印度尼西亚的维斯努穆尔蒂大使表示诚意感谢,他十分熟练地主持了安理会11月份的工作。

我们愿再次感谢秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生以及他的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生发挥的作用。我们赞扬三个观察国的持续努力。

我们现在正在接近第976(1995)号决议所预见的联合国安哥拉核查团(第三期联

安核查团)完成任务两年期的尾声。虽然自这项行动开始以来和平进程取得了实质性进展,但仍需做许多工作。

在进驻营区的进程中,许多安盟士兵开了小差。交给第三期联安核查团的武器数量和质量不令人满意。第1075(1996)号决议和联合委员会核准的综合时间表所规定的一些任务在11月15日最后限期之前没有完成。

但是,我们非常欢迎今天的消息,即安盟已宣布它使其部队全部进驻营区,该国政府已着手把安盟的九位将军纳入安哥拉武装部队。这是应该导致在所有方面取得进展的突破。

为了表示巴西坚定致力于和平进程,费尔南多·恩里克·卡多索总统11月在去奎托接见在第三期联安核查中服役的巴西士兵之后访问了安哥拉。卡多索总统在罗安达确认,巴西准备与安哥拉人及其政府合作以重建该国并巩固公正和自由的社会,在这个社会中和解及一体化是繁荣的基石。

安哥拉局势正在处于关键阶段。除非近期在主要领域继续取得重要进展,否则第三期联安核查团将不能完成指定给它的所有任务。

秘书长在其报告中概述了撤离第三期联安核查团特遣队的计划,我们原则上同意这个计划。但是,我们应该记住国际社会对安哥拉的责任。我们认为,只有在和平进程不可逆转已经明确之后,才能完全撤离部队。

把第三期联安核查团的任务期限延长至1997年2月28日将为安哥拉人提供新的机会以完成《卢萨卡议定书》所预见的剩余的军事的政治任务,并为一个和平、团结和繁荣的安哥拉奠定基础。

主席(以英语发言):我感谢巴西常驻代表对我说的客气话。

我的名单上下一位发言者是赞比亚常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

卡桑达先生(赞比亚)(以英语发言):主席先生,我愿和在我前面发言的同事一起祝贺你为安理会9月份提供了杰出的领导。还允许我赞扬你的前任,印度尼西亚的大

使和常驻代表干练地主持了安全理事会上个月的工作。

我国代表团进一步感谢秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利提出关于安哥拉局势的详尽报告,该报告载于1996年12月2日文件S/1996/1000。

我们高兴地注意到秘书长对自1994年11月20日签署《卢萨卡议定书》以来安哥拉局势的积极评价——当然,积极的意思是自那时起该国局势的特点是相对和平。在很大程度上,必须赞扬安哥拉政府在和平进程中面对安盟的顽固态度表现出相当大的耐心。我们还承认并赞扬参加联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的男人和女人的工作,没有他们的驻留,安哥拉将在自相残杀的冲突中越陷越深。

当《卢萨卡议定书》在1994年11月20日签署时,国际社会热切希望有效的和平进程框架已经确立,该框架通过执行《议定书》各项规定将最终结束安哥拉境内的战争,并开始和平重建该国的时代,从而为巩固和平与安全开辟道路。

令人遗憾的是,《卢萨卡议定书》所载的各项义务尚未按时和根据原来预见的时间表加以履行。许多剩余工作现在本应已经完成。同时,在1997年2月份阶段撤完第三期联安核查团的时间就要到了。国际社会不能持续抢救和平进程以维持无休止的安哥拉冲突局势。安哥拉人民迫切需要完全脱离“不战,不和”的普遍状况。安哥拉人民受够了苦,他们想得到在和平和稳定的条件下重建生活的机会。虽然双方都有责任,但必须指出,安盟及其领导人若纳斯·萨文比对及时执行《卢萨卡议定书》下各项义务并不等待国际压力便履行这些义务负有特殊责任。

还有许多未完成的工作需要处理。必须一致努力以解决营区逃兵的问题,必须立即制止逃兵浪潮。必须加快把安盟部队纳入安哥拉国家部队,还须紧急注意秘书长在其报告中提及的其它令人头痛的问题。这些问题当然包括安盟代表必须返回罗安达的国民议会并且必须解决安盟领导人在国家政府中的地位问题。

然而,我国代表团今天下午高兴地得知,安盟最终发表了关于其部队完成进驻营区和交出武器的等待已久的声明。我们还高兴地得知,安盟将军纳入安哥拉国家军队。现在需要或部分需要做的是,安哥拉政府和安盟抓住目前机会,严肃处理和解决

和平进程中的许多政治问题。

南部非洲区域人民高度重视安哥拉和平进程的成功,因为我们相信,这种和平将使整个区域受益。

安哥拉将能够集中重建其经济,从而能够更好地为作为该区域能源部门协调者的南部非洲发展共同体作出贡献。如果安哥拉要对南部非洲发展共同体区域作出有意义的贡献,它就必须首先加强其经济。有鉴于此,我国代表团愿赞扬安哥拉政府今年六月发起旨在振兴经济的“新生活方案”。

还令我们高兴的是,国际货币基金组织目前对援助安哥拉振兴经济非常感兴趣。货币基金组织管理主任米歇尔·卡姆德苏斯先生今年对安哥拉的访问就是这种兴趣的具体表现。这是货币基金组织的及时干预,我们认为其它捐助国对此应予以支持。

最后,我国代表团愿呼吁国际社会不要对安哥拉和平进程失去耐心。安哥拉是南部非洲仍受内部冲突局势困扰的唯一国家。应该帮助它加入该区域通过廉政而享有和平与稳定的其它国家的行列。

主席(以英语发言):我感谢赞比亚常驻代表对我所说的客气话。

下一位发言者是毛里求斯常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

邝万查先生(毛里求斯)(以英语发言):主席先生,我要同前几位发言者一起祝贺你担任安理会主席,并对你非常干练的领导表示赞扬。我国代表团还要对你的前任维斯努穆尔蒂大使表示赞赏,他出色地领导了上个月安理会的工作。

秘书长在其报告中指出,最近在执行第1075(1996)号决议方面取得了很大进展。安哥拉自签署《卢萨卡议定书》以来一直享有相对和平。所有这一切本应是值得欢迎的消息,但不幸的是,议定书执行工作举步艰难,只有在向各方施加压力时,才取得明显进展。

人们对谁是这一漫长进程的主要负责人毫无疑问。安盟只有在安全理事会要审查该局势时才被迫采取一些重大措施。秘书长的报告明确表明了这一点,该报告指

出,安盟在拖延数周后,终于允许联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)搬走在恩加热的一个武器匿藏点发现的武器。

根据最后一次清点,已有69 000多名安盟部队在营区登记,人数超过今年九月的63 000人。安理会可能还记得,安盟最初宣布只有部队62 500人。同时,这些部队中的大约13 000人后来都开小差了,人数超过今年九月的11 500人。进两步退一步,这似乎是安盟使用的另一个伎俩,以推迟或逃避完全遵守其各项承诺。

虽然我国代表团对安理会刚才通过决议表示欢迎,但我国代表团认为,尽管安盟今天宣布--需核实--其所有部队都已进入营地并交出其拥有的所有武器和军事设备,但安理会仍应在某个时候认真考虑对安盟采取第1075(1996)号决议所设想的其中若干措施。的确,安盟作出了一些积极姿态,但我们必须扪心自问,这些努力是否真诚。不幸的是,历史似乎没有证明安盟确有明显诚意。

安哥拉在和平进程期间和最后实现正常状态很久以后仍需得到国际社会的坚定支持。秘书长报告所列举的各项任务,包括解除几万名部队武装、其重新溶入平民社会、农村社区的复兴和向安置区内的大量难民、流离失所人员和复员士兵提供援助等各项挑战,都令人望而生畏。我国代表团真诚希望各捐助国根据1995年布鲁塞尔圆桌会议上作出的认捐,慷慨响应继续提供援助的呼吁。

最后,我国代表团要热烈地向阿利翁·布隆丹·贝耶先生致敬,他在和平进程中发扬了奉献精神并作出不懈努力。我还要向第三期联安核查团所有成员--军事人员、警察和文职人员--致敬,他们都非常执著地投身安哥拉和平事业。

主席(以英语发言):我感谢毛里求斯常驻代表对我所说的客气话。

下一位发言者是莫桑比克常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

多斯桑多斯先生(莫桑比克)(以英语发言):主席先生,首先,请允许我祝贺你担任特别重要的十二月安全理事会主席。我国代表团一直愿意在你履行神圣职责时同你合作。

我要赞扬印度尼西亚的维斯努穆尔蒂大使阁下上个月表现出色。

秘书长应该得到我们的赞赏，他仍在致力于维持国际和平与安全。他关于安哥拉事态发展的报告就证明了这一事实。

两个月前，南部非洲的几位外交部长曾受命于该区域各国元首，来到本机构，表达他们对安哥拉和平进程进展缓慢的关切。他们都敦促安理会采取适当行动，以便鼓励迅速执行和平协定。

安理会在明确确定主要障碍及其根源后，明智地通过了10月11日的第1075(1996)号决议，安理会在该决议中对安盟推迟充分执行《卢萨卡议定书》深表遗憾。安理会要求安盟立即履行12项任务。其中包括发表正式书面声明，表明其所有士兵均已安营并不再有任何武器和军事设备，从而消除阻碍把国家行政扩大到安哥拉全境的任何障碍。安理会当时审议了如安盟到1996年11月还不遵守即对其采取措施的可能性。

现在的情况如何呢？我们是否看到有认真迹象表明安盟已承诺遵守安理会各项决定呢？秘书长的报告表明了一些积极的事态发展。但是，这些事态发展远未达到我们的期望，我们仍对事态发展步伐缓慢深感关切。

我国代表团认为，安盟完全遵守上述决议列举的各项任务将使和平进程得以迈入下一阶段。

我们欢迎取得了实质性进展的最新消息。安哥拉人民应得的，强于他们现在得到的。他们需要有人向他们保证，他们能回到自己离开的地方并重建他们的村庄和社区而不必担心再爆发战争。南部非洲希望有一个和平的安哥拉，一个该区域寻求一体化和发展时的强大伙伴。

莫桑比克将继续与该区域其它国家和国际社会一道提供声援和支持，直到和平在安哥拉成为一个不可逆转的现实。

最后，我国代表团感谢安全理事会所有成员国继续关心和积极参与安哥拉的和平进程。因此，我们欢迎刚通过的将联合国驻安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务延期到1997年2月28日的决议。

主席(以英语发言):我感谢莫桑比克常驻代表对我说的客气话。

下一个发言者是坦桑尼亚联合共和国常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

姆瓦卡瓦戈先生(坦桑尼亚联合共和国):我国代表团首先对你担任12月的安理会主席表示祝贺。我国代表团深信,在你的能干的领导下,安理会将令人非常满意地履行其责任。同时,我国代表团感谢印度尼西亚的维斯努穆尔蒂大使在11月期间非常能干地领导了安理会。

我国代表团真诚感谢有机会就安哥拉局势在安理会中发言。

安理会再次就一个非常重要的问题开会进行审议:加强安哥拉的和平进程。因为这个会议的召开正逢签署《卢萨卡议定书》两周年之际,它使我们再次有机会提醒国际社会,同时确实也是提醒冲突有关各方:安哥拉人民现在比过去任何时候都更应得到和平。

在安哥拉人民的历史中,最近的痛苦和多难阶段已经持续了30多年。最初的十年中,安哥拉人拿起武器打了一场艰苦的反殖民战斗。然而,殖民主义的结束并没有为该国带来好消息,而是带来一场残酷和破坏性的内战,给人民带来无穷的苦难。数以十万计的无辜人民丧生;更多的人终生致残,数以千计的人不可避免地成为难民或国内流离失所者。

在我们纪念《卢萨卡议定书》的第二年时,令人鼓舞的是,违反停火事件暂时增加的趋势已经扭转。虽然载于文件S/1996/1000中的秘书长的目前报告表明,该国很多地区的安全局势仍不稳定,但我们高兴地了解到,没有发生骚扰联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的严重事件。需要在第三期联安核查团的能干的监督下由有关各方扶植这种积极事态发展。

我国代表团同样感到鼓舞的是,安盟部队正在集中驻扎并上交武器,尽管根据我们面前的报告,联合国仍在等待安盟正式宣布,它已集合了它的所有部队并上交了所有武器。我们呼吁政府慎重地开始将安盟部队和将军们实际编入安哥拉武装部队,

我们同时欢迎安盟今天刚作出的关于其已集合的部队和武器状况的宣布。国际社会将期待着这项宣布化为行动。

同样,必须继续以适当的方式使政府和安盟的前战斗员复原。安盟官员必须停止反复地违犯士兵自由选择重新定居地点的权利。

象报告所表示的那样,第三期联安核查团目前任务期限的结束应能激发有关各方尽职和负责任地履行他们根据综合调解时间表所承担的义务。因此,我们与秘书长一道呼吁政府和安盟解决应返回首都以促进建立民族团结和和解政府的安盟代表的问题,并在1997年1月1日之前就最大反对党领导人的特殊地位达成一致意见。

坦桑尼亚赞扬目前正在救济和重建过程中,特别是在使国内流离失所者返回原来的家园方面作出的努力。虽然仍有很多障碍继续阻碍这些努力,但我国代表团感到乐观的是,随着条件继续好转,更多的流离失所者将在他们过去所属的地区定居。为此,我们还欢迎目前正在中央排雷行动办公室协调下进行的扫雷行动。

应鼓励和加强目前正在安哥拉进行的社会经济改革。今年6月开始执行的“新生活方案”是解决这个国家所面临的经济问题的里程碑性步骤。所设想的一个由国际货币基金组织主办的并由一个紧急行动基金支助的紧急方案,以及将在晚些阶段执行的一个为期3年的结构调整方案的重要性怎样强调也不过分。这些努力应得到国际社会、特别是发达的北部的支持,它应为使安哥拉经济摆脱困难而慷慨提供赠款和优惠贷款。

我们欢迎和支持安理会面前的决议的主旨,特别是关于将第三期联安核查团的任务期限推迟到1997年2月28日的建议。我们还支持从明年2月开始,在6个月至7个月的期间内逐渐撤出第三期联安核查团部队。

最后,请允许我表达我国代表团对秘书长和他现在和过去的特别代表的感谢,他们为在安哥拉寻求持久解决办法作出了不懈的努力。在我们接近这一年的结束和新一年开始时,我国代表团呼吁安哥拉政府和反对党的领导人作为新年礼物使安哥拉人民享受他们应得的和平。

最后,我最好是引用我国总统今年10月在大会上发言时所说的话。姆卡帕总统说:

“困难自然存在,但我们已采取了重大行动。只要有决心,我们就能保持向和平前进的稳健步伐。……联合国在这项任务中起了关键作用。它需要在加强朝着和平的进展方面起更大的作用”。(大会正式记录,第五十一届会议,全体会议,第22次会议,第5页)

机会在那里,时机已成熟。安哥拉应有更好的命运。

主席(以英语发言):我感谢坦桑尼亚联合共和国常驻代表对我讲的客气话。

下一位发言者是莱索托常驻代表。我请他在安理会议席就座和发言。

曼戈阿拉先生(莱索托)(以英语发言):主席先生,首先我要同其他发言者一起祝贺你就任12月份安全理事会主席。在我们今天审议一个对我们极端重要的问题时,我们感到放心,安理会定将受益于你众所周知的外交技巧和经验。我们向你的前任、印度尼西亚大使维斯努穆尔蒂表达同样的感情,感谢他干练地主持了上月份安理会的工作。我们也赞扬秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生提出关于安哥拉局势的简要明了的报告,赞扬秘书长特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶和联合国安哥拉核查团第三期联安核查团男女坚定不移地寻求安哥拉和平。

今天的辩论把我们带回到1996年10月2日,那天,南部非洲发展共同体(萨达克)防务和安全问题政治机构的国家和政府首脑对安哥拉和平进程陷入僵局深感关切,他们在卢萨卡开会,想要重新推动这一进程。除了同意就安哥拉局势阐明本区域的立场之外,各国首脑们还再次承诺加倍努力,促进实现安哥拉的和平与稳定。萨达克国家把安哥拉和平进程提到本区域和国际工作前例的决心决不会动摇。

秘书长的报告指出一些值得欢迎的发展,其中包括违反停火的次数减少,安盟部队编入安哥拉武装部队的迅速加快,以及非法检查站的拆除,大大地促进了安哥拉全国各地人员和物资的自由流通。

对这些积极的发展,我们自然感到鼓舞。我们促请所有各方不惜努力地完成安

全理事会第1075(1996)号决议中提出的各项任务。

尽管执行上述安理会决议中提出的各项主要任务已取得实质性进展,但我们遗憾的是,一些零星事件继续拖延和平进程。在这方面,我们呼吁各方不要采取可能对和平进程继续产生不利影响的任何行动。

我们南部非洲现在要求的就是给安哥拉和平一次机会。鉴于上述积极发展,我们完全支持秘书长的建议,即把第三期联安核查团目前的任务延长到1997年2月28日,此后,剩余部队应在6个月的时间逐步撤离。

当然,这只是将使安哥拉恢复稳定的一个冲突后缔造和平进程的一个开端。一个更加艰巨的任务将是执行经济重建方案。我们期望联合国不会放弃安哥拉,而将在确保该国经济重建和创造和平与经济繁荣中发挥关键性作用。

今天下午,通过延长第三期联安核查团任务期限到1997年2月28日,安理会已经表明,虽然安理会准备继续支持安哥拉和平进程,但它也期望双方表现出他们立即、充分执行《卢萨卡协定书》和安全理事会决议的承诺。

主席(以英语发言):我感谢莱索托常驻代表对我讲的客气话。

下一位发言者是南非常驻代表。我请他在安理会议席就座和发言。

耶莱先生(南非)(以英语发言):我国代表团赞扬秘书长提出关于争取巩固安哥拉和平进程进展情况的全面报告。我们也赞扬秘书长特别代表、三个观察国的代表和参与争取实现安哥拉和平努力的所有各方仍在进行的努力。

我国代表团对报告关于执行安全理事会第1075(1996)号决议中提出的各项主要任务最近已取得实质性进展一说感到注意。

对于我们南部非洲来说,安哥拉人民的苦难就是我们的苦难。南部非洲各国人民认为,维持本地区在纳米比亚独立、南非解放和莫桑比克实现和平以后正在出现的民主化进程,取决在安哥拉实现持久和平与稳定。

报告中涉及安哥拉政府和安盟需要按照《卢萨卡协定书》达成的协定的一些重要问题。在一些关键问题上已取得进展,令人满意。我国代表团特别重视在解除平

民武装、进驻营区的部队交出武器,开放让联合国核查安盟地区指挥系统分阶段取消,以及拆除非法检查站方面的进展。

这些发展是重要的,而且需要维持。但是,只要停火继续受到破坏,国家仍然不稳定,因此在集结地附近平民受到袭击和有罪行发生,不能排除再失去已经取得的成果的可能性。

因此值得强调,双方停止敌对行动对于造就一个有利于安哥拉和平发展的气氛至关重要。

我国代表团认为,多斯桑托斯总统和萨文比先生早就应该举行会谈。这种会谈将使两位领导人有一次很好的机会规划如何朝前进展。我们赞赏地注意到,联合委员会不久将审议安哥拉政府和安盟提出的关于安盟主席的特殊地位问题的提案。这些提案值得国际社会鼓励,因为它们代表着一个重要进展。

我们还欢迎安哥拉政府宣布准备开始把安盟将领编入安哥拉武装部队。我们也欢迎安盟宣布一些安盟部队已经集结,交出武器。我们认为,这一声明将有助于加强和平进程。我们热切希望他们采取建立民族团结与和解政府所必需的其他措施。

我国代表团支持秘书长的建议,即把第三期联安核查团的任务延长到1997年2月28日,而且在撤出后,应采取措施确保维持已经取得的成果。

我谨再次呼吁国际捐助界为遣散、康复、营区的救济援助、排雷和修建道路继续作出慷慨的贡献。我们认为这种援助将十分有助于促进安哥拉的和平与稳定。

主席(以英语发言):我名单上的下一位发言者是马拉维代表。我请她在安理会议席就座并发言。

通亚妮女士(马拉维)(以英语发言):主席先生,请允许我祝贺你担任安全理事会12月份的主席,并祝你工作顺利。我还要祝贺你的前任,印度尼西亚常驻代表,他担任11月份的主席。

今天我们再次开会审议安哥拉局势,这对我国代表团以及所有来自区域这部分的代表团来说是一个非常重要的事项。我们对载于1996年12月2日文件S/1996/1000

中的秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告以及载于文件S/1996/960中1996年11月19日的中期报告表示欢迎。

我们对自1996年10月11日通过安全理事会第1075(1996)号决议以来取得的进展感到鼓舞。我们毫不怀疑,这项决议所载的明确信息发挥了重要的促进作用。然而,从这两份报告中可清楚地看出,要全面实现和平,要使饱受蹂躏的安哥拉人民恢复正常生活,《卢萨卡议定书》的许多方面仍有待完成。由于时间是至关重要的,今后的一段时间很关键,需要所有有关人士都表现出宽宏大量和坚定的决心。我们敦促所有各方,特别是安盟,以诚意、并按照商定的时间表履行他们根据《卢萨卡议定书》承担的义务。我们还呼吁他们不再采取将对已取得的成果、以及甚至对整个和平进程产生不昨影响的任何行动。

然而,我国代表团高兴地注意到安盟宣布,除了少数警官外,安盟的所有战斗人员都已进驻营区。我们还对安哥拉政府宣布把9名安盟将军编入国家军队表示欢迎。

我们注意到秘书长关于缩小第三期联安核查团军事部队规模的计划。我们认为秘书长的报告第30至33段尤其内容丰富。我们完全相信秘书长的判断,并期待着他在他提交安全理事会的下一份报告中进一步阐述这些问题。

秘书长的报告还十分清楚地说明了为使安哥拉恢复正常而进行的许多活动所需的资源。我们感谢国际社会迄今向安哥拉提供的援助,同时与秘书长一道请捐助界履行他们在1995年布鲁塞尔圆桌会议上所作的承诺。从短期来看,这种援助只会有助于在安哥拉巩固现已有的和平。

最后,我们欢迎通过了第1087(1996)号决议,并支持把第三期联安核查团的任务期限延长到1997年2月28日。我们还谨赞扬秘书长、他的特别代表迈特尔·阿利翁·布隆丹·贝耶、第三期联安核查团、以及进行人道主义工作的所有人作出的不懈的努力,并向他们致意,他们的人道主义工作再次表明,只要联合起来就能为安哥拉的和平作出很大贡献。

主席(以英语发言):我感谢马拉维代表对我说的客气话。我名单上的最后一个发言者是圣美多和普林西比代表。我请他在安理会议席就坐并发言。

费雷拉先生(圣美多和普林西比)(以英语发言):主席先生,我谨对你担任安全理事会本月份主席表示满意,并祝愿你工作成功。在今天的发言中我谨借此机会表达圣多美和普林西比政府对安哥拉的和平进程和重建问题的关切并解释它对这个问题立场。

尽管至今在和平进程中已取得一些成就,但该国许多地区的安全局势仍不稳定,如果安哥拉的局势得不到改善,这个分区域就可能面临它不应面临的局势。卢萨卡协定目前的执行阶段已达到不能回头的程度,因为在这个建立持久和平以及为发展建立良好环境的漫长而又痛苦的进程中,所有所涉各方和国际社会已投入了太多的努力和希望。

关于建立民族团结与和解政府,至今在执行《卢萨卡议定书》方面还没有采取一些主要步骤。不解决所有的军事方面问题和总的安全问题,尚未解决的政治问题就不可能得到解决。这些问题包括议会中的安盟代表返回罗安达、建立民族团结与和解政府以及安盟领导人的特殊地位。

只有解决了所有有关的军事问题才能解决这些问题以及诸如排雷等其他问题,从而避免再次出现在1975年以及在民主选举后发生的悲惨事件。1997年2月第三期联安核查团撤走后,如果我们要把小规模联合国工作组延长到这个日期以后,并给它规定明确的任务期限,就必须进行认真考虑和规划。

另一项重大挑战是军队遣散及其重新参与平民社会生活。我们吁请所有有关各方注意这一重要事项,并呼吁捐助国提供额外资源以支持这一极为重要的努力。我们还要指出,如果这项重新参与社会生活的工作做得不好,安哥拉今后将面临普遍的城市不安全。

安理会通过了一项反映安哥拉局势现实的决议,以便给所有有关各方一个缔造和平的机会,让安哥拉人民有一天可享有更美好的生活。

我不能在结束发言时不强烈呼吁安哥拉政府特别是安盟尽力与秘书长特别代表合作,并在安理会规定的时间范围内解决一切悬而未决的政治问题。

主席(以英语发言):我感谢圣多美和普林西比代表对我说的客气话。

没有人要发言了,安全理事会就此结束本阶段对其议程上项目的审议。安理会将继续处理此案。

下午8时散会。